漢聲

格言

人人知足，則天下有餘，人人安分，則天下無事。

人只把不如我者較量，則知自足。

多識不如少實，廣種不如薄收。

日月潭畔

（二）

過橋後向後望，則見到山坡香蕉林中古寺，寺下即濁水溪，對岸是龜頭山，車子頂橫村，與濁水溪分路，轉入跌馬坑，右靠山左臨坑而行，山多松杉，間有相思樹參差與美麗之桂竹林，互相輝映，路多盤旋，慢慢上坡繼而平跌馬坑盡頭處小小盆地約有二畝白左右大之良田，名叫頭社盆地其形圓而四面繞山，農民環居山邊，中間為良田，看來似日之圓狀但小小之「盆地」與日月潭僅間一小橫山，由盆地北方頭社國校背爬山十五分鐘便到山上，攬盡日月潭之風光，因與潭為鄰，「盆地」田園之泉源頗豐，大抵排水再好欲乾之亦易，開去年台省亢災，此處毫無損害，眞是環山為護，藏風聚氣之所，田價奇貴，因肥沃且豐收之故也，然該地與日月潭橫隔之山脈，土稱之為「崙龍」，實為日月潭之護脈，近國校右邊有一處低陷，明日據時代切斷其脈，以分保甲，昔為社社頭來往之要路，後至民國十九年在崙龍末端處興建「水社隧道」，為日月潭之入口，然後補塡復為山崙，成為活崙之龍，據云當時傷崙龍之中脊，其地理上影响到彰化一帶，雞不啼，狗不吠，自修補後，始恢復平安云云，地理心訣有說：「斷山之脈，轉白為黑，復龍之活，轉黑為白」，豈可不信耶？其隧道可通大卡行走，約九十公尺長，兩洞口各置大鏡，以便照着車輛交通，但此隧道口大鏡之側，豎立「日月潭」三字，遊人多在此駐足，看大鏡以分辨潭水奇跡，「近者碧綠遠者青」，可能水天一色反射力使之然也，我亦在此賦之於詩曰：

拜年

任不名

當然，我不會反對有富於人情味的習俗，偶然藉拜年玩個半天，也未嘗不可，但人事日繁，新年尊樂至上，對於拜年，但求原則上做到，一個電話可，及門一揖可，有錢請一次春茗更可，還分別只為形式，不必斤斤計較，以我個人的感覺，這一套愈簡單愈好，經常見面的朋友，可免則免，反正彼此是不在乎的。（完）

評文

任不名

▲ 晚上仰天螺

獨自無端步翠微，人情山色雨依依。
池塘自煖看鵝浴，木葉風狂逐鳥飛。
暮靄霏霏粘客髮，斜陽淡淡上人衣。
歸途再望牛山麓，無數帆廻白石機。

▲ 雜詠

積林

四野農夫久望霓，今朝一雨滿前溪。
菁葱樹影少年髮，韶秀山光美女笄。
白筍抽泥播谷急，青針刺水插秧齊。
鶯飛鷺逐新晴舞，無限風光眼底排。

好機會！
世界名廠 BROTHERS, OLYMPIA, SCM, ETC...
特價期間比普通商店平百份之二十
We meet or beat all prices at
2151 W 4th AVE. 731-0621
SALES REPAIRS RENTALS
TYPEWRITER TOWN

南太平洋之遊

風武圻著……

▲ 浪板學園

是專為窮人而設，門前有小花園，面臨碧海，可聽濤聲，有優悠恬靜的情趣，每一間別墅，瀕海建立，佔地一千四百尺，內有廳三房，售價一萬鎊，房租每星期約十五鎊，約可得月息六厘，可免買了暑期，遊客來臨者衆，房租加倍計算。

樂園市內有購物中心，舉凡百貨公司，食物館，殯廳，酒巴，戲院，一切俱備，般青年男女，多穿短褲泳衣，袒胸露臂，在市內散步，熙來攘往，無所拘束，晚上有小型舞會在酒巴或酒店客廳裏供給青年男女的娛樂。

附近的海灘，白沙如銀，幼潔柔軟，連綿凡數哩之遙，可是驚濤突起，海水拍岸，白浪如山，澎湃奔騰，水花飛揚，不適宜游泳，一般遊人，祇能作戲水的娛樂。

今年澳洲的經濟退縮，遊客比去年減少了許多，又因早季天氣，天久不雨的影响，農產物大收，連銀行的利潤亦比去年減少了數千萬鎊，有一部份地產，也早現有價無市的現象。

近黃金海岸一帶，有許多新興小鎮，如哥蘇基鎮，美人魚灣，棕灣，在哥林邊海邊小城鎮更有雀鳥樂園，保護天然飛鳥棲息在這裏，在黃昏鳥投林歸巢的時候，雀聲噪晚，清脆悅耳別有一番景色。

在蘇格蘭呢甲（山旁）有魚池，也名波昔兒池，每日上午十一時，由素有訓練的魚類担任作各種遊戲，如玩球，跳躍，跳火圈等玩意兒，這些動作，極得兒童和青年人歡喜觀賞的。

海灣樂園在拿零河畔，每天都有滑水的遊戲表演。

鋼琴調音每琴十五元
本人在著名公司服務，須鋼琴調音者與
Fred Miyayoshi 接洽電話 434-9424

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人馮緝坼

香港中國針灸學會主席
榮獲各國醫學界名譽獎贈
中醫生 梁覺玄 針灸科
擅醫風濕痛痺，氣喘胃病，各種敎感症。
喜士定東街 193 號 306 室 電話：Off. 685-1529 Res. 266-6851
306 Ford Bldg, 193 E. Hastings St., Vancouver,
時間：10-12 AM. 2-5.30 PM 星期六下午及星期日休息

Boultbee Sweet Realty Ltd.
2990 Granville St.,
Phone Office: 733-4184
Home: 683-7876
黃奕志代理

細街夾廿三街有三睡房屋，取價一萬七千五百元，現欠六千五百元可議價，如有意買賣房屋與生意等，請與黃奕志洽商。
代買：雪櫃，火爐，熱水爐，洗衣機，電衣機，及各種家庭用具。全部發行價格布比斯役實業公司啓

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
新到 新加坡食品
加李魚，參未江魚，茄汁沙仁魚
參未魚，魚丸，加李魚丸，加李
尤魚，醬油蜆肉，加李甘肉，
鮮甘，參未蝦米，蝦鬆，四色菜
醬瓜，菜心，甜醬瓜，露蕎頭，
加李菜豆，窖豉，咖吔，加李汁
大樹波蘿，甜辣椒醬，辣椒醬。

加拿大 雲高華埠
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
78 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU 5-9743
新辦到
頂大花旗參 大鹿尾羓
滋陰雪蛤膏 吉林參片
正漳州雪耳 正北庫茸
蛤蚧大補茶 正高麗參
蛇王林三蛇胆 五蛇胆

Richard M. Chow
Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting
130 East Pender Street, Vancouver 4, B. C.
Office: 683-5768 Residence: 876-4033

周名會計紹
專門接辦代查賬項會計科目入息稅務
地址：雲埠片打東街壹三〇號（即億兆信託公司內）
電話：
事務處 六八三·五七六八
住宅 八七六·四〇三三

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四·三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篪

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St
Vancouver 4, B. C.
Phone 682-2244
新到
花旗參
批發及零沽

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
28 Pender St. East
Vancouver 4, B. C.
新電話 683-7268
本行專營各國著名廚刀等利器，各種電動及手人廚刀，肉刀，魚仔刀，剃刀鉄頭刀刀仔，英國的市打廚刀，德國的市義絲鉄頭，英國「三刀仔」，法國「三刀仔」等利器，各種廚刀等利器，各種青筒，夜平食夫，傳腳光刷，鋼絲刷，一應殘館俱備注意。

又辦到美國的斯麥中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張
HERDER
SOLINGEN-GERMANY
另有德國市必麥中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種

雲高華埠 利銀烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
（雲式九號奇化街近蘇街西巷半個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific
香港旅行團
（一）雲高華埠香港來回機票加幣八百元，期限三個月。（二）在日本，台灣，香港，遊覽十二日，另收二百六十三元，僑胞參加者駕臨本社接洽函電均可。
地址：片打街東七十一號
太平洋旅行社 林國良 陳固啓

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephones: 681-1025 & 681-2733
參觀大阪世界展覽會
本號舉辦參觀日本大阪世界展覽會旅行團。八月十六日起程順道遊覽台灣香港。
秋風送爽天高氣爽此時最宜旅行遠東，凡欲一睹東亞近年來之高度繁榮，工商業之突飛猛進，新建築之宏偉，請參加本號今年之特組旅行團，報名從速，以免向隅。
旅行日期，天參觀大阪展覽會包括由雲埠至香港來回飛機票，共需千零五十元，旅遊台灣五天加收一百一十元。在香港自由活動，飛機票有效期叁個月。